

跑馬地回教墳場

陳天權

跑馬地黃泥涌道的一列墳場，分別屬於不同宗教，各設有禮拜殿供教徒舉行葬禮儀式。其中回教墳場原有一座兩層高的清真寺，名為「快活谷回教堂」，但因為要興建連接香港仔隧道的天橋，政府徵收墳場部分土地，導致清真寺在一九九九年拆卸，二百多個墳墓遷往歌連臣角。

已故的香港回教信託基金總會副主席脫維善曾為回教墳場遷墳拆寺一事多番奔走，向政府爭取撥地重建清真寺。政府表示沒有土地，只能在墳場內重建，但此舉會令更多墳墓受影響。其後政府就該工程刊登憲報，當中一句說：「倘在一個月內沒有反對該項決定，即依照原定計劃進行，逾期再無權提出反對。」脫維善於是草擬函件，聯同其他回教組織提出反對理由，又向兩局議員申訴，最後當局同意撥出愛群道一幅土地給基金總會重建清真寺。

原有的清真寺面向黃泥涌道，一九七九年初拆卸，新的清真寺於同年九月在愛群道興建，一九八一年啓用，命名為「愛群清真寺暨林士德伊斯蘭中心」，由香港伊斯蘭聯會管理。中心樓高八層，二樓和三樓分別闢為男、女禮拜殿。

今天的回教墳場比以前略小，重建的門樓面向厚德里，以伊斯蘭式拱券設計。回教鼓勵教徒造墳，既緬懷亡者，亦可從中參悟人生真諦，及早多做善功。但回教墳場嚴禁悼念者擺放祭品，亦嚴禁一切跪拜及鞠躬儀式。



回教墳場的門樓在上世紀八十年代重建

感冒與抗生素

思 健

天氣轉冷，患感冒的人也越來越多，一般的症狀是噴嚏、鼻塞、流涕、咽痛，大多數是輕咳，少量白色的黏痰。沒有人是不感冒的，體質好的人感冒頻繁，此病的特点是迄今尚無特效藥，此病的特點是用藥與否都將走完七至十天的病程，藥僅能緩解症狀。

一般來說，治感冒尤其是流感不用抗生素，因抗生素並不能消滅病毒，對有些患者自行服用家庭藥箱留存的抗寒、抗感冒片劑，需要特別提醒：這些藥物可引起副作用及致使病毒產生抗藥性。

他走過來，身材與臉容都可用「魁梧」形容，眼睛又圓又亮。後來才知道，那是紀錄片導演林建享，祖父是劉吶鷗，一九四〇年在上海被暗殺的「新感覺派」作家，台灣電影人。十幾年前，林建享在台灣新營劉家老屋的圍欄翻出一個鐵盒，那裡便是劉吶鷗向蘇聯導演維爾托夫都市交響曲電影致敬的默片《帶攝影機的男人》，後發行DVD。他找到的還有劉吶鷗日記。後來都成為研究由於政治原因被忽略的半個世紀的劉吶鷗的生平與作品的重要資料。林建享曾去上海拜訪外公的老友施肇存先生，老人抬頭說了一個字：「像！」的確，林建享如黑白照片中劉吶鷗的副本。那超越時空的奇異感，那頑強得令人驚嘆的血

鏡屋

深的前輩鑑賞字畫，不管署款與鈐印，只辨是好畫抑或是劣畫，蓋名家也劣劣畫；若過分崇尚名氣，反而會不分優劣，不理會是否有創意與獨特風格，只是盲目信奉名家。

李英豪

寫生造型 意境自現



林建享的寫生作品，展現了自然景觀的意境。

小屋小舟，不論點線與淡，難怪他先後到江西洪洞、山東大魚山、山西五台山、海南島、雁蕩山、富春江、嶗山、龍巖山、武夷山、鼓浪嶼、江西井冈山、西雙版納、大巴山、九寨溝、昆山、長白山，甚至貴州原始森林寫生；以大自為師，注意寫生造，忠於自己，並非只知臨摹及拼湊。

人間百寶

在波蘭冰天雪地的樹林，找到希特勒的「狼穴」遺址，那幾個巨型碉堡並沒有完全炸毀，有分裂為二者，有頂部倒塌的，亦有半壁傾斜的，它們遍體鱗傷的殘存於世，正好見證着人類歷史的黑暗一面。

屠狼計劃

吳昊

部矛盾劇化，有將官密謀兵變，由史提芬堡上校執行刺殺希特勒的任務，此人在非洲戰線上重傷，失去一隻眼睛和一隻手，仍深得希特勒重用。那天他攜着公事箱內置計時炸彈，來到希特勒的碉堡內開會，指揮部有一張巨大而沉重的橡木會議桌，獨眼將軍就把公事箱放在桌底，靠近希特勒，跟着他藉口出外邊電報房接聽電話，迅速逃離狼穴，而碉堡亦同時發生爆炸，他立刻發給消息：「希特勒已死！」

不過，希特勒沒有死。原來當時有人把公事箱稍為移開，而爆炸的威力又給堅硬的橡木桌子抵擋住，希特勒身邊一個將官給當場炸死，但他只是受了輕傷。

當然這是很好的荷里活電影題材，二〇〇八年便有《華爾基利刺殺計劃》(Valkyrie)一片面世，由湯·告魯斯飾演獨眼將軍，也因此片世人開始對狼穴產生興趣。

申請酒牌續期啟事

新東方皇宮夜總會

現特通告：馬國英先生其地址為九龍尖沙咀彌敦道68-70號金冠大廈8字樓G室，現向酒牌局申請位於九龍尖沙咀咀甸台3-4號地下新東方皇宮夜總會的酒牌續期，附加批註事項為（酒吧／跳舞）。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2013年1月9日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
NEW ORIENTAL PALACE NIGHT CLUB

Notice is hereby given that Mr.MA KWOK YING of Flat G, 8/F, Golden Crown Court, 68-70 Nathan Road, Tsimshatsui, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of New Oriental Palace Night Club at G/F., 3-4 Minden Row, Tsimshatsui, Kowloon with endorsement of bar/dancing. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date:9-1-2013

申請酒牌續期啟事

家傳滬曉

現特通告：方亮容其地址為香港灣仔謝斐道414-424號中望商業中心23樓，現向酒牌局申請位於九龍觀塘道418號創紀之城五期APM第三層L3-1號舖家傳滬曉的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此啟事登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2013年1月9日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
China House

Notice is hereby given that Fong Leung Yung of 23/F, Chinawall Centre, 414-424 Jaffe Road, Wan Chai, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of China House at Shop No. L3-1, Level 3, APM, Millennium City 5, 418 Kwun Tong Road, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date:9-1-2013

申請酒牌續期啟事

煮樓餐廳

現特通告：鄭春梅其地址為新界屯門青山公路1號香港黃金海岸商場地下F5-F6及R3號舖現向酒牌局申請位於新界屯門青山公路1號香港黃金海岸商場地下F5-F6及R3號舖煮樓餐廳的酒牌續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。

日期：2013年1月9日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
COOKING RESTAURANT

Notice is hereby given that Cheng Chun Mui of SHOP F5-F6 & R3, G/F, GOLD COAST PLAZZA, 1 CASTLE PEAK ROAD, TUEN MUN, NEW TERRITORIES is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of COOKING RESTAURANT at SHOP F5-F6 & R3, G/F, GOLD COAST PLAZZA, 1 CASTLE PEAK ROAD, TUEN MUN, NEW TERRITORIES. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 9 January, 2013

申請酒牌續期啟事

紅高粱

現特通告：王興勝先生其地址為新界屯門良德街11號寶怡花園購物商場地下9-13A號舖現向酒牌局申請位於新界屯門良德街11號寶怡花園購物商場地下9-13A號舖紅高粱的酒精續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。

日期：2013年1月9日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
Red Sorghum

Notice is hereby given that Mr. WONG Hing-shing of Shop Nos. 9-13A, G/F, Blossom Garden Shopping Arcade, 11 Leung Tak Street, Tuen Mun, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Red Sorghum at Shop Nos. 9-13A, G/F, Blossom Garden Shopping Arcade, 11 Leung Tak Street, Tuen Mun, N.T. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 9 January, 2013

申請酒牌續期啟事

堂記辣蟹

現特通告：梁健恒其地址為新界元朗水車街90號榮興閣地下A及B號舖現向酒牌局申請位於新界元朗元朗地段326水車街90號榮興閣地下A及B號舖堂記辣蟹的酒精續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交新界大埔鄉事會街8號大埔綜合大樓4樓酒牌局秘書收。

日期：2013年1月9日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
堂記辣蟹

Notice is hereby given that Leung Kin Hang of FLAT A & B, G/F, WING HING COURT, 90 SHUI CHE KWUN STREET, YUEN LONG, N.T. is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of 堂記辣蟹 at FLAT A & B, G/F, WING HING COURT, NO. 90 SHUI CHE KWUN STREET, YUEN LONG, YUEN LONG, NEW TERRITORIES. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Tai Po Complex, No. 8 Heung Sze Wui Street, Tai Po, New Territories within 14 days from the date of this notice.

Date: 9 January, 2013

申請酒牌續期啟事

宮崎日式燒肉及東京築地拉麵

現特通告：林勝常其地址為九龍旺角彌敦道625號雅蘭商場二期地庫現向酒牌局申請位於九龍旺角彌敦道625號雅蘭商場二期地庫宮崎日式燒肉及東京築地拉麵的酒精續期。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。

日期：2013年1月9日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
MIYASAKI YAKINIKU AND TOKYO TSUKIJI RAMEN

Notice is hereby given that LAM Shing Sheung Sam of Basement, Two Grand Tower, 625 Nathan Road, Mong Kok, Kowloon is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of MIYASAKI YAKINIKU AND TOKYO TSUKIJI RAMEN at Basement, Two Grand Tower, 625 Nathan Road, Mong Kok, Kowloon. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice.

Date: 9 January, 2013

申請酒牌續期啟事

Merhaba

「現特通告：陳貞強其地址為香港灣仔謝斐道414-424號中望商業中心23樓，現向酒牌局申請位於九龍尖沙咀諾士佛台12號耀邦大廈地下及舖前露天座位Merhaba的酒精續期，附加批註事項為酒吧。凡反對是項申請者，請於此公告登報之日起十四天內，將已簽署及申明理由之反對書，寄交九龍深水埗基隆街333號北河街市政大廈4字樓酒牌局秘書收。」

日期：2013年1月9日

APPLICATION FOR RENEWAL OF LIQUOR LICENCE
Merhaba

"Notice is hereby given that Chan Ching Keung of 23/F, Chinawall Centre, 414-424 Jaffe Road, Wanchai, Hong Kong is applying to the Liquor Licensing Board for renewal of the Liquor Licence in respect of Merhaba at G/F and the Outside Seating Accommodation at Shop Front, Yiu Pont House, 12 Knutsford Terrace, Tsim Sha Tsui, Kowloon with endorsement of bar. Any person who knows any reason why this renewal should not be granted should send a written and signed statement of the facts to the Secretary, Liquor Licensing Board, 4/F, Pei Ho Street Municipal Services Building, 333 Ki Lung Street, Shamshuipo, Kowloon within 14 days from the date of this notice."

Date:9-1-2013

啓事

本人任景源月前向華人永遠墳場管理委員會申請，將先人黎彩琼的骨灰灰放於將軍澳墳場南5-2374號，並更換本人為持證人，現尋該龕位之原申請人梁佩紅女士，其最後地址為新界葵涌葵盛圍310號。如有反對上述申請或得知其下落者，請於2013年2月13日前致電華人永遠墳場管理委員會（3719 7811）聯絡姜先生。如委員會於該日期前尚未收到任何消息，則作無人反對論，並考慮接受本人之申請。

本人伍華抗月前向華人永遠墳場管理委員會申請，於荃灣墳場讓字7號撿拾先人伍煒的骨殖並葬回原處，維修墳面及轉為持證人，現尋該墓地之原申請人何恩寧，其最後地址為九龍窩打老道123號。如有反對上述申請或得知其下落者，請於2013年2月9日前致電華人永遠墳場管理委員會（3719 7811）聯絡姜先生。如委員會於該日期前尚未收到任何消息，則作無人反對論，並考慮接受本人之申請。

惠刊廣告請駕臨

健康東街39號科達大廈2座4字樓廣告部

電話：28310500 28311730

傳真：28346631